

# RÜCKBLICK – RIASSUNTO GEORGSCHEIM



Schülerheim St. Georg  
Weggensteinstr. 16  
39100 Bozen

Glück ist, Zeit mit Menschen zu verbringen,  
die aus einem normalen Tag, etwas ganz Besonderes machen.

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,

ein weiteres Schuljahr ist zu Ende, und ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um mich als neue Heimleiterin herzlich bei Ihnen und dem gesamten Georgsheim-Team zu bedanken. Die Unterstützung und die warmherzige Aufnahme haben mir den Einstieg sehr erleichtert.

Gemeinsam haben wir ein erfolgreiches Jahr gemeistert, in dem Ihre Kinder viele Fortschritte gemacht haben und wir als Heimgemeinschaft weiter zusammengewachsen sind. Ihr Engagement und Ihr Vertrauen sind von unschätzbarem Wert und tragen maßgeblich zu einem positiven und förderlichen Umfeld für unsere Schüler\*innen bei. Ihre Zusammenarbeit hat wesentlich dazu beigetragen, dass wir unsere Schüler\*innen bestmöglich fördern und begleiten konnten.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine erholsame und schöne Sommerzeit.

Damit auch Sie einen Einblick in unser Heimleben bekommen, haben wir verschiedene Aktivitäten in Wort und Bild gesammelt.

Viel Spaß! Eure Sylvia

Cari genitori e tutori,

Un altro anno scolastico si è concluso e vorrei cogliere l'occasione per ringraziare voi e l'intero team del Georgsheim in qualità di nuova direttrice della casa. Il sostegno e la calorosa accoglienza hanno reso il mio inizio molto facile.

Insieme abbiamo portato a termine un anno di successo in cui i vostri figli hanno fatto molti progressi e abbiamo continuato a crescere insieme come comunità domestica. Il vostro impegno e la vostra fiducia sono inestimabili e contribuiscono in modo significativo a creare un ambiente positivo e solidale per i nostri alunni. La vostra collaborazione ha contribuito molto alla nostra capacità di sostenere e guidare i nostri alunni nel miglior modo possibile.

Grazie per la vostra fiducia. Auguro a voi e alle vostre famiglie un'estate rilassante e piacevole.

Per darvi un'idea della nostra vita domestica, abbiamo raccolto diverse attività in parole e immagini.

Buon divertimento! La vostra Sylvia



Euer Team vom Georgsheim

Il vostro team del Georgsheim

### Burgerparty zum Schulstart

Der Start in das neue Schuljahr begann mit unserer traditionellen Burger Party. Ferdinand und Zamira verköstigten uns mit leckeren Hamburgern.

Gemütlich ließen wir im Garten den Abend mit Fußball- und Volleyballspielen ausklingen.



### Burgerparty

L'inizio del nuovo anno scolastico è iniziato con la nostra tradizionale burger party. Ferdinando e Zamira hanno preparato deliziosi hamburger.

Abbiamo concluso la serata con un'accogliente partita di calcio e pallavolo in giardino.

---

### Jährliche Feuerübung

Nach dem Heulen der Sirenen wurde das Heim schnellstens geräumt und der notwendige Appell erfolgreich durchgeführt. Nach der Evakuierungsübung erhielten die Schüler noch wichtige Tipps für den Ernstfall.



### Esercitazione antincendio

Dopo il suono delle sirene, la casa è stata evacuata il più rapidamente possibile e l'appello necessario è stato eseguito con successo. Dopo l'esercitazione di evacuazione, agli alunni sono stati dati importanti consigli in caso di emergenza.

---

### Fußballturnier

... das Runde muss ins Eckige. Unsere FC-Südtirol Spieler wurden in 4 Mannschaften geteilt, um ein faires Turnier zu gewährleisten. Die Jungs hatten großen Spaß und spielten bis dem Ball die Luft ausging. Schließlich standen Sandiro, Elias, Maycol, David und Tommy als Sieger fest. Die Gewinner des Frühjahrsturnieres waren hingegen Simon, Jan, Stefan und David.



### Torneo di calcio

I nostri giocatori dell'FC Südtirol sono stati divisi in quattro squadre per garantire un torneo equo. I ragazzi si sono divertiti molto e hanno giocato fino a quando la palla non è rimasta senza aria. Alla fine, Sandiro, Elias, Maycol, David e Tommy sono stati i vincitori. La vittoria del torneo primaverile va a Simon, Jan, Stefan e David.



### Volleyballturnier

6 Mannschaften in 4er-Teams kämpften um den Sieg. Die Sicht am Abend wurde zunehmend schwieriger, doch alle Spieler waren bis zum Schluss mit viel Motivation und Fairness mit dabei.



### Torneo di pallavolo

6 squadre composto da 4 giocatori si sono sfidate per la vittoria. La visibilità in serata è diventata sempre più difficile, ma tutti i giocatori sono stati motivati e leali fino alla fine.

### Abschied von Kathrin und Martina

„Wenn Träume Hand und Fuß bekommen und aus Wünschen Leben wird, dann kann man wohl von einem Wunder sprechen.“

Im Oktober haben wir Kathrin und Martina verabschiedet, die nun Zeit brauchen, um sich ihrer Mami-Rolle zu widmen. Wir wünschen ihnen alles Gute und freuen uns auf ihre Rückkehr im kommenden Jahr.



### Addio a Kathrin e Martina

"Quando i sogni diventano realtà e i desideri si trasformano in vita, allora si può parlare di miracolo".

A ottobre abbiamo salutato Kathrin e Martina, che ora hanno bisogno di tempo per dedicarsi al loro ruolo di mamme. Auguriamo loro il meglio e ci auguriamo che tornino l'anno prossimo.

### Schoko-Fondue

Welch eine Gaumenfreude... fleißig wurde das Obst geschnitten, weiße und dunkle Schokolade geschmolzen und dann genossen wir gemeinsam die leckere Nachspeise.

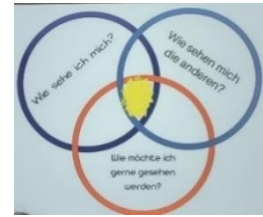


### Fonduta di cioccolato

Che delizia... la frutta è stata tagliata diligentemente, il cioccolato bianco e fondente è stato sciolto e poi ci siamo goduti insieme il delizioso dessert.

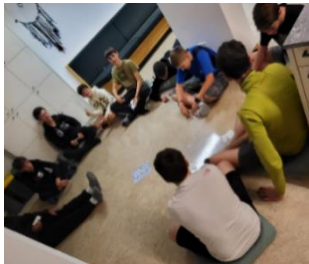
### „Soul date“ – Selbstreflektion

Beim monatlichen „Soul Date“ nehmen sich Jugendliche 20 Minuten Zeit, um in Ruhe, über verschiedene Fragen nachzudenken. Unser Thema: „Wie sehe ich mich? Wie wirkt mein Verhalten auf andere? Wie möchte ich gesehen werden?“.



### "Soul date" - auto-riflessione

All'"Appuntamento dell'anima" mensile, i giovani si prendono 20 minuti per rilassarsi e per riflettere sul tema: "Come mi vedo? Come il mio comportamento influenza gli altri? Come voglio essere visto?".



### Törggelezeit

Beim jährlichen Törggele-Fest im Georgsheim verwöhnte uns Hausmeister Markus mit Kastanien, Ferdinand mit Apfel- und Traubensaft, David und Hannes sorgten für Musik. Die Stimmung im Garten war großartig und alle genossen den sonnigen Herbsttag.



### “Törggelen”

In occasione dell'annuale festa del Törggelen nel Georgsheim, il custode Markus ci ha viziato con le castagne, Ferdinand con il succo di mela e d'uva, mentre David e Hannes hanno suonato la fisarmonica. L'atmosfera in giardino era fantastica e tutti si sono goduti la soleggiata giornata autunnale.



### Halloooo...ween

Zu Halloween, haben wir wieder lustige und gruselige Masken entstehen lassen. Die Jungs hatten viel Freude bei Aushöhlen der Kürbisse.



### Halloween

Per Halloween sono state create maschere divertenti e spaventose.

### Watt-Turnier

16 wattbegeisterte Jungs und einige neugierige Zuschauer fieberten um den Sieg beim Watt-Turnier. Es blieb bis zum Schluss spannend, letztendlich konnten sich zwei Schüler aus Gröden den Sieg sichern und sich somit für das A\*sh Watt-Turnier qualifizieren, bei dem die verschiedenen Südtiroler Heime gegeneinander antreten.



### Torneo di "Watten"

16 ragazzi entusiasti di Watten e alcuni spettatori curiosi si sono sfidati per la vittoria. La gara è rimasta avvincente fino alla fine, e due alunni della prima classe della Val Gardena sono riusciti a conquistare la vittoria e a qualificarsi per il torneo A\*sh Watten.



### Watt-Turnier der A\*sh

Nach 4 Jahren waren wir Gastgeber des A\*sh Watt-Turnier. 52 Teilnehmer spielten in drei Kategorien um den Sieg. Unsere Schiedsrichter Kimo und Nico gaben das Ok zu Spielbeginn. Die drei Wanderpokale wurden an die Sieger vom Team Gamperheim Bozen, Vinzentinum Brixen und Dietenheim Bruneck mit Freude überreicht.



### Torneo "Watten" della A\*sh

Dopo 4 anni, siamo riusciti ad ospitare il torneo A\*sh Watten. 52 partecipanti hanno giocato per la vittoria in tre categorie. I nostri arbitri Kimo e Nico hanno dato il via alle partite. Le tre coppe sono state consegnate ai vincitori delle squadre Gamperheim Bolzano, Vinzentinum Bressanone e Dietenheim Brunico.



### Happy Birthday!

Selbstgemachtes schmeckt einfach besser. Deshalb werden unsere Geburtstagskinder in diesem Jahr mit einem Muffin beschenkt. Selbstverständlich hausgemacht.



### Buon compleanno!

Il cibo preparato in casa è semplicemente più buono. Per cui quest'anno il nostro regalo di compleanno per i ragazzi è un Muffin, ovviamente fatto in casa.

### Adventsandacht

In der Adventszeit zelebrierte Pater Andreas mit den Jugendlichen eine kleine Andacht in unserer hauseigenen Kapelle. Zu Beginn spielte Kevin auf dem Klavier. Pater Andreas vertiefte verschiedene Themen des Alltages und regte zum Nachdenken an.



### Devozione per l'Avvento

Durante l'Avvento, padre Andreas ha celebrato una breve messa con i giovani nella nostra cappella interna. Kevin ha suonato il pianoforte e Padre Andreas ha approfondito vari temi quotidiani per far riflettere i partecipanti.

### Nikolaus

Der Nikolaus mit seinen zwei Engeln schaute auch heuer wieder im Georgsheim vorbei, der Krampus durfte dabei auch nicht fehlen. In jeden Zimmer überreichten sie den Schülern ein kleines Geschenk.

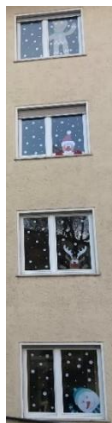


### San Nicolò

San Nicolò e i suoi due angeli visitano il Georgsheim insieme con il Krampus. Sono entrati in ogni stanza e ha consegnato agli alunni un regalo.

### Es weihnachtet sehr...

Mit viel Freude und Engagement haben die Schüler heuer beim Dekorieren des Heims geholfen. Erstmals wurden auch die Fenster des Heims weihnachtlich gestaltet. Die Freude war groß, als sogar Nachbarn an der Tür klingelten, um unsere Fensterdekoration zu loben.



### Il Natale è alle porte...

Quest'anno gli alunni hanno contribuito a decorare il nostro convitto con grande gioia e impegno. Per la prima volta, anche le finestre della casa sono state decorate in modo natalizio. Siamo molto orgogliosi del risultato.



### Weihnachtessen

Alle Jahre wieder verwöhnen uns Ferdinand und Zamira mit einem köstlichen Weihnachtessen.

Am Nachmittag wurde der Speisesaal mit den Schülern festlich hergerichtet.

David eröffnete das Essen mit einem passenden Weihnachtslied.



### Cena di Natale

Ogni anno, Ferdinand e Zamira ci viziano con una deliziosa cena di Natale.

Nel pomeriggio, la sala da pranzo è stata preparata con tanto impegno dagli alunni.

David ha dato il via al pasto suonando un canto natalizio sulla sua fisarmonica.

---

### Die Kraft der Kräuter

Um der Erkältungszeit entgegenzuwirken hat Verena im Jänner mit Schülern und Schülerinnen Halswehbonbons hergestellt. Zucker, Honig und Salbei waren die Grundlagen der „Zuckerlen“. Die Wirkung der Kräuter hat sich dann in der Winterzeit sofort bewährt.



### Il potere delle erbe

Contro il mal di gola nella stagione fredda la nostra Verena, insieme a vari ragazzi, ha preparato delle caramelle.

A base di zucchero, miele e salvia l'effetto delle erbe si è subito dimostrato valido.

---

### Eine Geiselnahme...?

Möchte man beim Anblick dieser Bilder meinen, aber nein... Hierbei handelt es sich um eine Kommunikationsübung.

Nur gemeinsam kann man das Rätsel lösen:

Wer hat dieselben Figuren in der Hand und welche Farbe fehlt?

Eigentlich doch ganz einfach...oder eben doch nicht?



### Una situazione di ostaggio...?

Potreste pensarlo vedendo queste immagini, ma no... Questo è un esercizio di comunicazione.

Potete risolvere il puzzle solo insieme:

Chi ha in mano le stesse figure e quale colore manca?

In realtà è molto semplice... o forse no?



### Ping- Pong Turnier

26 Spieler haben sich zum Tischtennisturnier angemeldet. Als Sieger stand am Ende Kevin fest, der kein einziges Spiel verloren hatte. Ihm wurde ein Gutschein für eine „Winner – Pizza“ überreicht.



### Torneo di ping-pong

Questa volta si sono iscritti 26 giocatori al torneo di tennis da tavolo. Alla fine, il vincitore è stato Kevin, che non ha perso una partita. Gli è stato consegnato un buono per la “Winner-Pizza”.

---

### Besuch im Salva-Heim

Zu einer Faschingsfeier lud uns das Salvatorianerinnen-Heim in Meran ein. Bei einer Schokoladenschlacht, der Reise nach Jerusalem und dem Herzblatt hatten alle TeilnehmerInnen großen Spaß. Die Pizza-Party und ein Faschingskrapfen rundeten den Abend perfekt ab.



### Una visita pazzesca a Merano

La casa delle Suore Salvatoriane a Merano ci ha invitato a una festa di carnevale. Tutti gli alunni partecipanti si sono divertiti con la lotta al cioccolato, il gioco delle sedie e vari altri giochi. Il pizza party e i “Krapfen” di carnevale hanno completato perfettamente la serata.

---

### Fasching

Die Narren sind los! Schon beim Frühstück kamen viele Schüler\*innen verkleidet. Nach dem Mittagessen spielten Sylvia und Lea mit einigen Jungs im Garten „Stadt-Land-Fluss-Action“. Es gab leckere Faschingskrapfen und die besten Kostüme wurden mit dem „Winner - Pizza Gutschein“ prämiert.



### Carnevale

Ogni scherzo vale! Molti alunni si sono già truccati e mascherati in mattinata per la colazione. Dopo pranzo, Sylvia e Lea hanno fatto diversi giochi in giardino. Ci siamo goduti i Krapfen sono stati premiati i migliori costumi.

### Einblick in die Notrufzentrale

Othmar Haller, Vater eines Heimschülers, arbeitet in der Notrufzentrale. Wir baten ihn um einen Einblick in seinen spannenden Beruf. Anschließend übten zwei Heimschülerinnen, Mitglieder beim Weißen Kreuz, mit uns das Reanimieren und den Umgang mit dem AED.



### Uno sguardo alla centrale di emergenza

Othmar Haller, padre di un nostro alunno, lavora presso la Centrale di emergenza dell'Alto Adige. Gli abbiamo chiesto di raccontarci del suo entusiasmante lavoro. In seguito, due studentesse, membri della Croce Bianca, si sono esercitate con noi nella rianimazione e nell'uso del DAE.

---

### Andacht zur Fastenzeit

Pater Andreas griff einige Stationen des Kreuzweges Jesu auf und regte anhand praxisnaher Tipps zum Andenken an. David begleitete diese Andacht mit schönen Liedern auf seiner Ziehharmonika.



### Devozione per la Quaresima

Padre Andreas ha ripreso alcune delle stazioni della Via Crucis di Gesù ed è stato in grado di illustrare vividamente la storia della Passione di Gesù con paragoni pratici. David ha accompagnato questa devozione con belle canzoni alla fisarmonica.

---

### Persisch Kochen

Amir, ein PhD.-Student nahm sich Zeit, um mit einigen Schülern ein traditionelles Persisches Gericht, namens „Tahdig“ zu kochen. Die Schüler genossen nicht nur das leckere Essen, sondern lernten auch etwas über die Kultur und Traditionen des Irans.



### Cucina persiana

Amir, un nostro dottorato PhD., si è preso il tempo di cucinare con alcuni ragazzi un piatto tradizionale persiano chiamato „Tahdig“. Gli studenti non solo hanno gustato il delizioso piatto, ma hanno anche imparato a conoscere più approfonditamente la cultura e le tradizioni dell'Iran.

### Krimidinner

Auch nach der Faschingszeit wurde es noch einmal bunt im Georgsheim beim jährlichen Krimidinner.

Top gestylt trafen die Gäste ein, und wir begannen mit einem Dreigängemenü im Schweizer Berghotel. Noch vor dem Essen wurde klar: Es gab einen Mord und der/die Täterin saß unter uns.



### Una cena particolare

Anche dopo il periodo di carnevale, al Georgsheim le cose si sono colorate ancora una volta per l'annuale cena con delitto. Gli ospiti sono arrivati in grande stile e abbiamo iniziato con una cena di tre portate nell'hotel di montagna svizzero. Ma prima che il pasto finisse, è apparso chiaro che c'era stato un omicidio! Non restava che scoprire chi dei presenti avesse commesso il crimine.



### Spaziergang über die Oswald-Promenade

Nach zwei Wochen Regen und Schnee nutzte Verena einen sonnigen

Montagnachmittag für einen Spaziergang über die blühende Oswald-Promenade. Es war ein gemütlicher Nachmittag in der Natur, der Körper und Seele positiv beeinflusste.

### Passeggiata Sant'Oswaldo

Dopo due settimane di pioggia e neve, Verena ha approfittato di un lunedì pomeriggio con sole per fare un'uscita sulla passeggiata di Sant'Oswaldo sopra Bolzano. È stato un pomeriggio tranquillo nella natura che ha avuto un effetto positivo sul corpo e sullo spirito.

### Calcetto-Turnier

Sage und schreibe 28 Spieler haben dieses Jahr bei diesem Turnierklassiker mitgemacht. Als Sieger gingen Jannik und Jakob hervor, die nur ein Match von den insgesamt 12 Spielen verloren und sich somit redlich eine Winner-Pizza verdient haben. Wir gratulieren!



### Torneo di Calcetto

Quest'anno ben 28 giocatori hanno partecipato a questo classico torneo. I vincitori sono stati Jannik e Jakob, che hanno perso solo una partita su un totale di 12 e si sono quindi meritati la "Winner-Pizza". Congratulazioni!





### Schachturnier

Junge Schachbegeisterte stellten ihre strategischen Fähigkeiten unter Beweis. Von aufregenden Eröffnungszügen bis hin zu taktischen Endspielen bot das Turnier spannende Partien.



### Torneo di scacchi

I giovani appassionati di scacchi hanno messo alla prova le loro abilità strategiche. Dalle emozionanti mosse di apertura agli "endgames" tattici, il torneo ha offerto partite avvincenti.

### Frühlingsfest

Wir feierten den Beginn der warmen Jahreszeit mit einem Frühlingsfest im Garten. Die Schüler hatten einen unterhaltsamen Nachmittag mit Federball, Volleyball, Fußball, Basketball und sogar Slackline. Ferdinand verwöhnte uns mit Leckereien, während Musik und fröhliches Geplauder den Garten erfüllten.



### Festa di primavera

Abbiamo festeggiato l'inizio della primavera con una piccola festa in giardino. Gli studenti hanno trascorso un pomeriggio divertente giocando a badminton, pallavolo, calcio, pallacanestro e persino qualcuno ha provato di camminare sulla "slackline". Ferdinand ci ha viziati con gustose prelibatezze, mentre musica e chiacchiere riempivano il giardino.



### Spielenachmittag mit den Mädchen aus dem Salva-Heim Meran

Wenn unsere Jungs in Frauenkleider schlüpfen und Spaghetti-Küsse verteilt werden, dann sind wieder die Mädchen zu Besuch. In Zweierteams sammelten sie Punkte an 10 Stationen, um ihr Geschick und Wissen zu beweisen. Zur Feier gab es eine Burger Party und anschließend Eis, trotz des kalten Windes.



### Arrivano le ragazze dal convitto dei Salva di Merano

Quando i nostri ragazzi indossano abiti femminili e vengono distribuiti baci di spaghetti, le ragazze tornano a farci visita. In squadre di due persone, hanno raccolto punti in 10 stazioni per dimostrare le loro abilità. In serata abbiamo mangiato insieme gli hamburger fatti in casa e malgrado il vento freddo anche preso il gelato.



### Blumenkinder im Georgsheim

Der Garten blüht voller Gänseblümchen und bevor unser fleißiger Markus den Rasen mäht, ist ein kurzes Intermezzo der Studierzeit für ein Fotoshooting stets willkommen.



### Bambini in fiore nel Georgsheim

Il giardino è pieno di margheritine e per quello abbiamo fatto un bel fotoshooting Hippie-Style.

---

### Muttertag

Wir haben gemeinsam mit den Jugendlichen Geschenke für ihre Mütter zum Muttertag gemacht. Unter Anleitung von Verena stellten sie eine Bodybutter und eine Pechsalbe her. Mit diesen Geschenken möchten wir sagen: Danke Mama, du bist die Beste!



### Festa della Mamma

Insieme ai giovani abbiamo creato dei regali per la Festa della Mamma. Sotto la guida di Verena, hanno prodotto a mano un burro per il corpo e un unguento a base di pece. Con questi regali vogliamo dire: grazie mamma, sei la migliore!

---

### Unser Jahresthema Müll

Zu Schulbeginn wurden verschiedene Müllkübel in den Fluren aufgestellt, um Papier, Plastik, Dosen und Biomüll zu trennen. In den Zimmern sollte somit nur mehr der Restmüll anfallen. Einige „alte“ Heimschüler fanden die Umstellung schwierig, während die meisten, besonders die „neuen“ Schüler, sie sofort umsetzten.



### Ein Experiment

Gegen Ende Mai sammelten wir ohne Vorankündigung eine Woche lang den Müll (ausgenommen Biomüll) der Jugendlichen und stellten ihn aus. In der folgenden Woche baten wir sie bewusst auf ihren Müllkonsum zu achten und präsentierten die Ergebnisse, bzw. konnten die beiden Wochen miteinander vergleichen. Das Ergebnis war „beeindruckend“ und es war erkenntlich,

### L' immondizia come nostro tema annuale

All'inizio dell'anno scolastico, nei corridoi in casa sono stati depositati dei cestini per la raccolta differenziata (plastica, carta, lattine e umido). Così in stanza dovevano accumularsi soltanto i rifiuti residui. Qualche ragazzo ha trovato difficile questo cambiamento, mentre la maggior parte, soprattutto i "nuovi" alunni, lo ha attuato immediatamente.

dass es noch viel Verbesserungsbedarf für uns alle gibt.



### Un esperimento

A fine maggio abbiamo raccolto per una settimana intera (senza preannuncio) tutti i rifiuti (umido escluso) dei ragazzi e messo da parte per poi esporre il risultato. La settimana dopo abbiamo fatto lo stesso procedimento, ma chiedendo ai ragazzi di prestare attenzione al loro consumo, ai rifiuti ecc. per poter paragonare le due settimane di raccolta. Il risultato è stato "impressionante" e possiamo migliorare tutti quanti.

---

### Die Böhmsche

Gegen Ende des Schuljahres hatte unsere Heimleiterin Sylvia die Idee eine heimeigene Böhmsche zu gründen. Einige unserer Musikanten waren sofort Feuer und Flamme und Tobias übernahm die Leitung. Unsere hauseigene Kapelle St. Georg wurde somit geboren.



### La banda musicale

Avendo tanti musicisti in convitto, alla Sylvia è venuta l'idea di fondare una banda musicale. Tobias ha preso in mano l'organizzazione e parecchi musicisti hanno dato il loro ok. È nata la banda bohémica St. Georg!

---

### Abschlussgrillen

Das heurige Abschlussgrillen war ein überaus gelungenes Fest. Ferdinand und Zamira verköstigten uns mit ihren Grillspeisen, unsere Böhmsche hatte ihren ersten Auftritt und auch das spontane Braccio di ferro - Turnier erfreute sich über großen Ansturm.



### Grigliata finale

Il barbecue finale di quest'anno è stato un grande successo.

Ferdinando e Zamira ci hanno deliziato con i loro piatti alla griglia, la nostra banda boema ha fatto la sua prima apparizione e anche il torneo spontaneo di braccio di ferro è stato molto apprezzato.

### Abschlussandacht

Am Ende des Schuljahres gab es bei uns keinen „gewöhnlichen“ Abschlussgottesdienst, sondern eine kurze Andacht im Garten. Auch die Nutzung der Feuerschale dafür war etwas sehr Besonderes.



### Devozione di fine anno

È stata celebrata in cortile con diversi pensieri da parte dei ragazzi e padre Andreas, usando anche la ciotola del fuoco.

---

### Winner winner Pizza dinner

Die Sieger der Heimturniere wurden, so wie jedes Jahr, zur Winnerpizza im Garten eingeladen. Das Wetter machte es sehr spannend, aber schließlich gelang uns dennoch eine festliche Feier. Bravo an alle GewinnerInnen!



I vincitori dei diversi tornei sono stati invitati a mangiare la pizza insieme. Anche se il tempo quasi quasi non permetteva di mangiare fuori in cortile, comunque era piaciuto a tutti.

---

### Minigolf

Das herrliche Sommerwetter lädt zu einem Minigolf Spiel auf den Talferwiesen ein. Es war ein Nachmittag voller Spaß, Geschicklichkeit und freundschaftlichem Wettbewerb.





### Maturanten – Abschlussgrillen

Für 19 Schüler neigt sich die Oberschulzeit dem Ende zu. Ein Abend voller Freude, Erinnerungen aber auch Wehmut. Dieses Grillfest bat die Gelegenheit, die letzten gemeinsamen Schuljahre in entspannter Atmosphäre Revue passieren zu lassen.

